



DEARQ - Revista de Arquitectura / Journal of  
Architecture  
ISSN: 2011-3188  
dearq@uniandes.edu.co  
Universidad de Los Andes  
Colombia

Ávila Gómez, Andrés

La relocalización de la Universidad París 7 Diderot en el sector Masséna: el campus universitario  
como eje de renovación urbana y la reconversión de edificios industriales como equipamientos  
educativos

DEARQ - Revista de Arquitectura / Journal of Architecture, núm. 13, diciembre, 2013, pp. 38-53  
Universidad de Los Andes  
Bogotá, Colombia

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=341630942004>

- ▶ Cómo citar el artículo
- ▶ Número completo
- ▶ Más información del artículo
- ▶ Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

# La relocalización de la Universidad París 7 Diderot en el sector Masséna: el campus universitario como eje de renovación urbana y la reconversión de edificios industriales como equipamientos educativos

## The relocation of the Paris Diderot University - Paris 7 to the Masséna area: the university campus as a pivotal point for urban regeneration and the conversion of industrial buildings into educational facilities

Recibido: 13 de mayo de 2013. Aprobado: 29 de agosto de 2013

Andrés Ávila Gómez

✉ andresavigom@gmail.com  
Arquitecto, Universidad de los Andes, Bogotá, Colombia. Magíster en Urbanismo, Universidad Nacional de Colombia Bogotá, Colombia. Magíster en Ciudad, Arquitectura y Patrimonio, Université Paris 7 Diderot & Ecole Nationale Supérieure d'Architecture-Paris Val de Seine, Francia.  
En curso: Máster en Historia Cultural y Social de la Arquitectura y de las Formas Urbanas, Ecole Nationale Supérieure d'Architecture, Versailles, Francia. Doctorado en Historia del Arte, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Francia.

Artículo de investigación.

### Resumen

La transformación del espacio urbano durante los últimos 25 años en una ciudad densa y rica en patrimonio arquitectónico como lo es París y ha estado marcada por la construcción de equipamientos. En el caso del campus universitario abierto a la ciudad (anticampus), construido a lo largo de casi dos décadas en el sector de Masséna, se encuentra un verdadero modelo de intervención que ha modificado la percepción de lo que debe ser el presente y futuro de los espacios universitarios implantados en el tejido urbano. El proyecto de Masséna es un ejemplo reciente de renovación urbana con diversas actividades y la conservación del patrimonio industrial en Europa, que ha transformado a la ciudad y favorecido la densificación ordenada.

**Palabras clave:** renovación urbana, edificios industriales, patrimonio arquitectónico, París.

### Abstract

The transformation of urban space over the past twenty-five years in a city full of historical architecture, as is Paris, has been shaped by the construction of exceptional facilities. A particularly interesting intervention model can be seen in the Masséna area, where an open campus, or anti-campus, was built over nearly two decades. It has modified the perception of what the present and future should be of university spaces that are introduced into the fabric of the city. The Masséna project is a recent example of urban renewal with the introduction of diverse activities and the conservation of historical industrial architecture, which has transformed the city and favoured organised densification.

**Key words:** urban renovation, industrial buildings, historical architectural, Paris.

*La cérémonie de pose de la première pierre des nouveaux bâtiments destinés à l'université Paris 7 Denis Diderot a eu lieu le 30 septembre 2004. Cette pierre, ces pierres, proviennent du site du Collège de Reims, ancien collège de la montagne Sainte Geneviève. Elles sont donc un symbole fort de la volonté de l'Education nationale d'inscrire ces nouveaux bâtiments dans la continuité universitaire de Paris.<sup>1,2</sup>*

Georges Rousse

## Introducción<sup>3</sup>

El presente artículo expone múltiples dimensiones de uno de los proyectos de renovación urbana más importantes que ha tenido lugar recientemente en una de las grandes metrópolis mundiales: con la inauguración en septiembre de 2012 de los últimos cuatro edificios<sup>4</sup> de la Universidad París 7 Diderot —de un total de diez previstos en el proyecto inicial— se ha dado por culminada otra etapa en la construcción de un polo internacional de educación superior de excelencia,<sup>5</sup> objetivo que ha guiado la elaboración de las políticas públicas planeadas y ejecutadas durante la última década por parte del gobierno del Distrito 13 de París.

El caso de la planeación urbana y de la implantación arquitectónica del campus formado por París 7 y la Escuela Nacional Superior de Arquitectura (ENSA) París-Val de Seine constituye un modelo que ya es tomado como referencia en todos los ámbitos (concepción, gestión, financiación y ejecución), al punto que el nuevo proyecto de renovación urbana en el norte de París, conocido como *campus Condorcet*<sup>6</sup> (en el sector de Aubervilliers), se inspira en la experiencia de lo que ha acontecido en el Distrito 13 durante el último cuarto de siglo.

Por otro lado, la conversión de antiguos edificios industriales en equipamientos educativos, como parte de la conformación de un nuevo campus universitario abierto a la ciudad, se erige como uno de los factores que contribuyen a la conservación de la memoria del lugar —en este caso ligada a un pasado de tradición industrial— a través de la protección del patrimonio arquitectónico construido.

## La 'reinvención' del urbanismo de los centros universitarios franceses: el plan U2000

La construcción de inmuebles y equipamientos para instituciones universitarias estuvo prácticamente paralizada en Francia entre 1975 y 1985, y en el caso particular de París, se alcanzó un elevado índice de concentración de estudiantes de dos o más universidades en un mismo conjunto, presentándose el caso de universidades que funcionaron incluso en más de veinte sedes.<sup>7</sup>

Como consecuencia de esta problemática, los arquitectos y urbanistas François Guy y Michel Cantal-Dupart fueron encargados por el Ministerio de Educación Nacional para realizar entre 1989 y 1990 el proyecto

1 Las traducciones de los textos citados en el presente artículo son del autor.

2 La ceremonia de instalación de la primera piedra de los nuevos edificios destinados a albergar la Universidad París 7 Denis Diderot tuvo lugar el 30 de septiembre de 2004. Esta piedra, estas piedras, provienen de la sede del Collège de Reims, antiguo colegio de la montaña Sainte Geneviève. Dichas piedras son por lo tanto un símbolo poderoso de la voluntad de la educación nacional por inscribir estos nuevos edificios en la continuidad de la tradición universitaria de París.

3 Los contenidos expuestos en este documento hacen parte del trabajo de investigación que el autor adelanta en el marco del Seminario *Actualités de la recherche, del programme Master Recherche 'Histoire culturelle et sociale de l'architecture et des formes urbaines'*, en la *Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles (ENSA-V)*.<sup>3</sup>

4 Los edificios son Voltaire, Lamark A, Olympe-de-Gouge y el Sophie-Germain.

5 SEMAPA, *Paris Rive Gauche. L'entreprise ville*, 61.

6 Para más información sobre el nuevo proyecto del campus Condorcet (París-Aubervilliers), también denominado *cité des humanités et des sciences sociales*, véase <http://www.campus-condorcet.fr/campus-condorcet/p-1-Accueil.htm>.

7 Merlin, *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*, 287.

8 Ministère de l'Education Nationale, *Ville, architecture, université*, 15.

9 Bédarida et al. *L'Université et la ville*, 5.

10 En Francia no existen ejemplos de ciudades universitarias como lo son las *Universitätstadt* en Alemania (Heidelberg o Tübingen, por ejemplo), o las *university towns* en el Reino Unido (Oxford o Cambridge, entre tantas otras).

11 Ministère de l'Education Nationale, *Ville, architecture, université*, 13.

12 Merlin, *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*, 268.

13 Las *villes nouvelles* señaladas fueron Marne-la-Vallée, Cergy-Pontoise, Evry-Val d'Essonne y Saint-Quentin-en-Yvelines-Versailles.

14 Merlin, *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*, 270.

15 Ministère de l'Education Nationale, *Ville, architecture, université*, 37-210.

denominado *Mission Campus*,<sup>8</sup> a partir del cual se elaboró un atlas de los edificios universitarios de todo el país, que constituyó un corpus<sup>9</sup> que avivó el interés por estudiar y debatir la actualidad del urbanismo universitario en Francia, y se tomó conciencia acerca de las falencias evidentes en comparación con otros casos europeos (como en Alemania y en Reino Unido<sup>10</sup>). Esta iniciativa del gobierno nacional impulsó una reflexión teórica colectiva sobre la forma de reconciliar la relación entre ciudad y universidad.

Con el plan Universités 2000 (U2000), adoptado en el Consejo de Ministros del 7 de mayo de 1991,<sup>11</sup> tras una amplia reflexión colectiva que reunió al Estado, las regiones, las colectividades locales y los representantes de instituciones de educación superior, de docentes y de estudiantes se dio paso a una nueva etapa en la construcción de equipamientos para la educación superior, como respuesta al crecimiento sostenido en la demanda de programas de educación superior.

Este ambicioso plan, corolario del congreso nacional organizado entre el 26 y el 29 de junio de 1990 en la Sorbona —promovido por el entonces ministro de la Educación Nacional, Lionel Jospin, y que contó con la participación del presidente de la república y del primer ministro—, incluía inicialmente 700 operaciones que comprendían en su totalidad alrededor de 2.300.000 m<sup>2</sup> de construcción, principalmente nuevas sedes y algunas ampliaciones de campus existentes.<sup>12</sup>

En el documento publicado por el Ministerio de Educación en enero de 1992 se estipulaba la creación de cuatro universidades en la periferia de París.<sup>13</sup> Esto con el fin de reacomodar la población universitaria fuertemente concentrada en la capital, y se proyectaba además la creación de una nueva universidad con énfasis en letras y ciencias humanas (reagrupando inicialmente estructuras académicas de París III y París IV) en el sector París-Tolbiac del Distrito 13, proyecto que, sin embargo, fue abandonado rápidamente.<sup>14</sup>

Posteriormente en *Ville, architecture, université: réalisations du schéma Université 2000*, el grupo de trabajo del Ministerio de la Educación para la modernización de los equipamientos universitarios y presenta una síntesis ampliamente ilustrada de 114 proyectos finalizados o en marcha,<sup>15</sup> agrupados según tres tipologías sobre las cuales se planeaba encaminar la política de construcción e intervención de los campus, así como las directrices que debían seguir los planes maestros aplicables a dichas tipologías:

- Campus localizados en centralidades urbanas: reconversión del tejido urbano y del patrimonio arquitectónico y construcción sobre el tejido urbano existente e intervención de sectores patrimoniales o declarados de renovación urbana.
- Campus localizados en sectores periféricos: construcción de sedes alternas en nuevos barrios, equipamientos educativos en planes de reestructuración de barrios en deterioro y construcción de

grandes campus en *villes-nouvelles* de la región de Ile-de-France (aglomeración urbana de París).

- Instituciones ubicadas en tecnópolis y parques industriales.

Los objetivos de U2000, con el mejoramiento de las condiciones físicas de las instituciones de educación superior, son descritos de una manera sintética y precisa en el documento anteriormente citado:

*U2000 constitue une formidable incitation à l'ouverture des établissements sur leur environnement en inscrivant, à tous les sens du terme, l'université dans la cité. Par exemple, le retour sur la ville, la pénétration d'activités économiques sur le campus, leur évolution vers la formule de technopoles ou de parcs d'activités sont autant d'occasions de développer l'éducation permanente, la valorisation de la recherche, les transferts de technologie vers les PME-PMI, la diffusion de la culture.<sup>16</sup>*

Las dinámicas generadas por la puesta en marcha del plan nacional fomentaron el debate en torno al futuro del urbanismo y de la arquitectura de los equipamientos de educación superior, y convirtieron este campo en uno de los principales laboratorios de la arquitectura contemporánea en Francia:

*A travers U2000, de grands architectes urbanistes français et étrangers vont être invités à concevoir des « schémas d'aménagement des sites universitaires » notamment: P. Ahrends, A. Grumbach, P. Riboulet, C. Devillers, R. Zaug, S. Herzog, et P. de Meuron. Chacun appréciera les résultats de cette production et la manière dont elle s'inscrit dans les courants dominants de l'architecture contemporaine, voire dont elle contribue à les spécifier et à les enrichir. Dans l'ensemble, les architectes ont disposé d'une grande liberté et ont été encouragés à ne pas sacrifier le critère du beaux à ceux du cout et de l'urgence.<sup>17</sup>*

Luego de un poco más de tres décadas de agudas transformaciones en el sistema de educación superior francés, desde la puesta en marcha de cambios fundamentales impulsados por la Ley Faure, solo en los primeros años del siglo XXI se materializa el primer proyecto moderno para la construcción total de las instalaciones de una institución de educación superior en París intramuros: la Universidad París 7-Diderot, a la cual se sumará la recién creada ENSA Paris-Val de Seine.<sup>18</sup>

### **La reconversión de una zona de tradición industrial en un polo universitario internacional: el Distrito 13 de París**

El Distrito 13 de París está compuesto por cuatro barrios: La Salpêtrière, La Maison Blanche, Croulebarbe y La Gare, los cuales han albergado históricamente funciones urbanas bastante heterogéneas.

El avanzado estado de deterioro de este distrito del suroriente de París al inicio del último cuarto del siglo XX estuvo ligado a la desaparición de aquellas funciones urbanas que habían moldeado la fisonomía de esta parte de la ciudad: el cierre del mercado de vinos de Bercy, el cese

16 "U2000 constituye una formidable exhortación a la apertura de las instituciones hacia su entorno, al inscribir —en todos el sentido de la palabra— la universidad en la ciudad. Así, por ejemplo, el retorno a la ciudad, la implantación de actividades económicas en el campus, y la evolución de estos hacia el modelo de tecnópolis o de parques de actividades, representan inmejorables oportunidades para desarrollar la educación continuada y potencializar la difusión de la cultura; así como para valorizar la investigación y fomentar las transferencias tecnológicas hacia las pequeñas y medianas empresas y las pequeñas y medianas industrias". *Ministère de l'Education Nationale, Ville, architecture, université*, 17.

17 "A través de U2000, grandes arquitectos y urbanistas franceses y extranjeros serán invitados a proyectar 'planes maestros de universidades', entre ellos: P. Ahrends, A. Grumbach, P. Riboulet, C. Devillers, R. Zaug, S. Herzog y P. de Meuron. Cada uno apreciará los resultados producidos y la forma como estos se inscriben en las corrientes dominantes de la arquitectura moderna, por cuanto la arquitectura universitaria contribuye incluso a desarrollarlos y a enriquecerlos. En general, los arquitectos han dispuesto de una gran libertad y han sido animados a no sacrificar el criterio de lo bello por aquellos que privilegian el costo y la urgencia". *Ministère de l'Education Nationale, Ville, architecture, université*, 15.

18 Por medio del Decreto del 9 de enero de 2001, se integraron en una sola institución las principales estructuras académicas y de investigación de tres escuelas de arquitectura existentes: París-Conflans, París-la-Seine y París-Villemin.

19 Construido entre 1969 y 1977. Esta operación urbanística concebida por el arquitecto Michel Holley comprende ocho torres de vivienda (Sapporo, México, Atenas, Helsinki, Cortina, Tokio, Londres y Amberes) y otras tres edificaciones de vivienda en forma de barra (Roma, Grenoble y Squaw Valley). En siete años se construyeron 3400 viviendas, así como equipamientos de comercio (la galería Mercure y el centro comercial Oslo) y oficinas. Cada inmueble lleva el nombre de ciudades sedes de juegos olímpicos de verano o de invierno. Texier, *Paris contemporain*, 152.

20 Cifra dada por Jérôme Coumet, alcalde del Distrito 13 en entrevista concedida en diciembre de 2012 a la publicación de la Semapa, *Treize Urbain* (número 13). Véase : <http://www.semapa.fr/Publications/Treize-Urbain/13-Urbain-n-13-novembre-decembre-2012>.

21 La lista completa de estas instituciones es la siguiente: Ecole Nationale de Chimie – Physique – Biologie; Ecole de l'Image des Gobelins; Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications; Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers; Ecole Supérieure Estienne des Arts et des Industries Graphiques; Ecole d'Architecture Paris Val de Seine; Inalco (Langues O'); Institut de Paléontologie Humaine; Ecole des Infirmières de la Pitié-Salpêtrière; Hôpital Ecole d'Infirmières de la Croix-Rouge; Ecole de Service Sociale de la Sécurité Sociale; Ecole Nationale Supérieure de la Meunerie et des Industries Céralières; Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales; Ecole Pratique des Hautes Etudes; Fondation Maison des Sciences de l'Homme; Ecole Technique Supérieure du Laboratoire; Laboratoires d'Automatique (Arts et Métiers, Salpêtrière) y otros laboratorios del Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS).

22 Pierre Merlin expone las principales consecuencias de la aplicación de la ley impulsada por el ministro de Educación Nacional, Edgar Faure, pues de esta forma entre 1969 y 1970 las instituciones de educación superior de las grandes ciudades fueron divididas para crear trece nuevas instituciones en el territorio de la aglomeración parisina: siete de ellas en el sector del Barrio Latino; dos en los límites de la ciudad (centros experimentales de Vincennes y de Dauphine, convertidos luego en París 8 y París 9); y cuatro nuevas universidades en la banlieue de París. Merlin, *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*, 285.

de operaciones de la estación ferroviaria de mercancías de Tolbiac o el desplazamiento de las actividades portuarias tradicionales hacia otros puntos de la periferia, que son algunos de los ejemplos que ilustran dicho declive.

En los años setenta, el barrio de La Gare —lleva este nombre por estar situada allí la estación de trenes de Austerlitz—, hasta entonces de mayoritaria vocación industrial, inició un proceso de renovación y reestructuración, gracias a la iniciativa del gobierno de la ciudad para transformar un vasto territorio que en su mayor parte pertenecía a la Sociedad Nacional de Ferrocarriles Franceses.

La importancia de la construcción de equipamientos educativos universitarios en dicho proceso se remonta a la construcción, en 1973, en el sector de Tolbiac, del Centro Pierre Mendès-France —obra de los arquitectos Michel Andrault y Pierre Parat— para la Universidad París I, justo en frente de un proyecto icónico del urbanismo moderno en París, en proceso de construcción: la Dalle des Olympiades,<sup>19</sup> que alojó en un sector del edificio Montreal hasta enero de 2013 a buena parte de la Facultad de Ciencias Humanas —salones y oficinas administrativas— de París 7.

Desde la inauguración del Centro Pierre Mendès-France, en 1973, hasta la entrega cuarenta años después del último edificio previsto en el proyecto del campus para la Universidad París 7, la oferta en materia de educación superior y de servicios y actividades urbanas, económicas y culturales, impulsadas por una dinámica ligada a la presencia creciente de una población estudiantil (estimada hoy en día en casi 50.000 estudiantes),<sup>20</sup> ha generado una percepción según la cual la zona norte del Distrito 13 de París es catalogada desde hace un par de años como el “nuevo Barrio Latino” .

Así, las instituciones presentes en los 7,15 km<sup>2</sup> del Distrito 13 comprenden actualmente tres grandes universidades: la sede Tolbiac de París 1, la Facultad de Medicina de París 6 (Pitié-Salpêtrière) y el campus de París 7 Diderot; además de algunas sedes de Escuelas y Grandes Escuelas.<sup>21</sup>

## El traslado de la Universidad París 7 desde el campus Jussieu hacia el sector de Masséna: la universidad como motor de renovación urbana

Creada en 1970, en el marco de la Ley Faure<sup>22</sup> de 1968 (*o Loi d'orientation sur l'enseignement supérieur*) —la cual condujo a la formación de universidades con autonomía administrativa, pedagógica y financiera<sup>23</sup> a partir de las instituciones existentes—, la Universidad París 7, con programas en las áreas de Letras, Ciencias y Medicina,<sup>24</sup> tuvo inicialmente sus instalaciones en el campus de Jussie, que ocupa un total de 14 hectáreas, en el corazón de París (Distrito 5), donde funcionó (salvo algunas unidades descentralizadas) entre 1970 y 2007.<sup>25</sup>

Dado que dicho campus reunía también a los estudiantes de París 6-Pierre et Marie Curie y del Instituto de Física de París, las dificultades para satisfacer las necesidades de las tres instituciones llevaron a las directivas de París 7 a realizar, en 1989, un estudio que permitiera conocer con precisión la demanda espacial de todas y cada una de las facultades que entonces formaban parte de la universidad,<sup>26</sup> tanto para las actividades curriculares como en las más importantes actividades de tipo deportivo y cultural.

En 1996, las directivas de París 7 plantean un traslado total, con el apoyo del gobierno de París y de la Semapa,<sup>27</sup> para lo cual se entrega un primer estudio de factibilidad.<sup>28</sup>

Ya en 1996 se presenta la primera maqueta que muestra una implantación de la universidad en el marco del proyecto *Paris Rive Gauche*,<sup>29</sup> así como los estudios previos para la rehabilitación de los edificios de Grandes Molinos y el Mercado de Harinas, los cuales deberían ser incluidos en el plan maestro de la universidad.

Tras la presentación de otros tres anteproyectos, el consejo de la universidad aprueba el traslado, y en 1999 el proyecto del campus de París 7 se define como el eje central del desarrollo urbanístico del sector de Masséna<sup>30</sup> (fig. 1), en la zona norte del barrio de La Gare, que garantizaba, además, la protección de los dos edificios industriales mencionados.

Precisamente en función del reconocimiento del patrimonio construido del sector, la Semapa dedicó dos estudios encaminados a identificar el patrimonio industrial en el Distrito 13: un atlas comentado de los planos disponibles desde 1800 —realizado por un urbanista y un ingeniero— y otro estudio en el cual se referencian los elementos representativos de la identidad del distrito situado entre el centro de París y los suburbios de Ivry-sur-Seine —realizado por estudiantes de Geografía Urbana de París 10-Nanterre—<sup>31,32</sup>



Figura 1. Imagen de la zona norte de Masséna, sobre el borde del río Sena. Fotografía del autor.

23 Merlin, *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*, 265.

24 Fossier y Azzola. *Université Paris Diderot*, 7.

25 Actualmente, las únicas sedes externas al campus de Masséna son las cinco sedes ligadas al campo de la salud (Medicina y Odontología), de las cuales cuatro están ubicadas en París y una en la región parisina: dos en el Distrito 10° (sedes Villemain y Saint-Louis); una en el Distrito 6° (sede Garancière); una en el Distrito 18° (sede Bi-chat); y una en la comuna de Fontainebleau (sede Fontainebleau-Avon).

26 Fossier y Azzola, *Université Paris Diderot*, 33.

27 Creada en 1985 por iniciativa del gobierno municipal de París y denominada Société D'économie Mixte d'Aménagement de París, hoy en día es la Société d'Etude, de Maîtrise d'Ouvrage et d'Aménagement Parisienne. Para ampliar información sobre la Semapa y sus proyectos, véase <http://www.semapa.fr>.

28 Fossier y Azzola, *Université Paris Diderot*, 32.

29 El proyecto *Paris Rive Gauche* fue lanzado administrativamente en 1991 e inició la primera fase operacional en 1994, con la adjudicación de los primeros permisos de construcción para inmuebles de vivienda en el entorno de la Biblioteca Nacional François Mitterrand. Werquin, *La consultation Masséna*, 9.

30 Joffroy, *Une université en chantier*, 4.

31 "Mémoire des lieux et identité sociale, une nouvelle donnée de l'aménagement du territoire" Pascale Gros, Virginie Gala y Marianne Thébert.

32 Semapa, *Paris Rive Gauche. L'entreprise ville*, 29.

33 Para un análisis más detallado sobre orígenes, actores, metodología de gestión y programa del proyecto *Paris Rive Gauche*, véase el artículo de Duval-Zack, "El Gran Proyecto Urbano".

34 Las atribuciones de la Semapa en la gestión de proyectos urbanos como *Paris Rive Gauche* se enmarca en lo estipulado en el artículo L. 300-1 del Código de Urbanismo.

35 Esta cifra corresponde al perímetro administrativo, de las cuales 26 hectáreas están cubiertas por las vías férreas y sus zonas de seguridad. El área total del proyecto (superior a otros distritos de París como el 3<sup>er</sup>) pertenecía fundamentalmente a la SNCF (65 hectáreas) y al gobierno municipal de París (35 hectáreas); y algunos terrenos propiedad de la Assistance Publique, el Port Autonome y los Grands Moulins de Paris. Texier, *Paris contemporain*, 152.

36 Sobre este organismo creado en 1923, que se encarga fundamentalmente de administrar, construir y rehabilitar vivienda social, véase <http://www.rivp.fr/>.

37 La Semapa ha construido totalmente cuatro proyectos urbanos (Quartier Lahire, Quartier Chevaleret-Jeanne d'Arc, Quartier Gandon-Masséna, Quartier Château des Rentiers) y actualmente realiza otros tres (La Gare de Rungis, Les Olympiades y Bédier-Porte d'Ivry), además de Paris Rive Gauche. Véase <http://www.semapa.fr/Amenagement-urbain>.

38 Sobre este proyecto gestionado por la SemPariSeine, véase <http://www.paris-frontdesene.fr/>.

39 "[...] empresas como la Semapa financian exclusivamente la construcción de infraestructuras y de algunos equipamientos públicos. La mayoría de los edificios son desarrollados actualmente por inversores privados. La complejidad de los procedimientos ha cambiado con el tiempo, al adaptarse a circunstancias específicas de cada proyecto. Un ejemplo interesante en el caso de *Paris Rive Gauche*, lo constituye el hecho de que la Semapa posee legalmente los terrenos solo por un corto periodo, porque actúa como un intermediario entre la empresa nacional de ferrocarriles (SNCF), la cual es propietaria de gran parte de los lotes y los inversionistas externos. La construcción de la infraestructura es, por consiguiente, financiada a través de la diferencia en el precio de compra y venta entre ambas partes. Dicho sistema es sin duda facilitado por el estatus público de la compañía de ferrocarriles, que contrasta completamente con proyectos como *Front de Seine*, donde la empresa

## Rol y evolución de la Semapa

La Semapa es la sociedad encargada desde 1991<sup>33</sup> de la concepción y planificación urbanística del proyecto *Paris Rive Gauche*,<sup>34</sup> en las 130 hectáreas<sup>35</sup> localizadas entre la estación de tren de Austerlitz y el boulevard Masséna, que bordean la ribera sur del Sena a lo largo de 2,7 kilómetros.

En su condición de sociedad de economía mixta presidida por el alcalde del Distrito 13, su composición fue modificada en varias ocasiones desde su creación, y hasta los primeros meses de 2012 su composición era la siguiente: la Municipalidad de París (57%), la Sociedad Nacional de Ferrocarriles Franceses (20%), la Empresa Inmobiliaria de la Ciudad de París<sup>36</sup> (10%), el gobierno nacional (5%) y únicamente un 3% estaba asignado a inversores privados.

El rol de la Semapa como principal actor de las transformaciones urbanas en París durante el último cuarto de siglo<sup>37</sup> constituye de hecho, un modelo de adaptación de las empresas y operadores de proyectos urbanísticos, en el marco de una economía global dinámica y cambiante, tal y como lo resumen Firley y Grön:

*[...] companies like the SEMAPA only finance the construction of infrastructures and some public amenities. The majority of the actual buildings are developed by private investors. The complex details of the development procedures have changed over time and adapt to the specific circumstances of each project. An interesting example in the case of Paris Rive Gauche is the fact that the SEMAPA legally owns the land only for a very short time, acting as a middleman between the railway company SNCF, which owns the majority of the plots, and interested outside investors.*

*The construction of infrastructure for the site is hence financed through the difference in acquisition and sales price between both parties. This system, arguably facilitated through the railway company's public status, stands in stark contrast to projects like the Front de Seine:<sup>38</sup> for that project the local semi-public development company had to acquire all land at the project's start and hence immobilized its capital for a very long period of time, until the sale of the last development rights over 20 years later.<sup>39</sup>*

Hoy en día, sin embargo, desde abril de 2012, la Semapa posee un estatus diferente y una composición exclusivamente pública. Ahora es una *société publique locale d'aménagement*<sup>40</sup> (SPLA), constituida por la Municipalidad de París (66%), el Departamento de París (26%) y la Región de Ile-de-France (8%), y conserva la misma sigla que significa actualmente Société d'Etude, de Maitrise d'Ouvrage et d'Aménagement Parisienne.

Así, durante las pasadas dos décadas, la Semapa actuó en varios sectores de intervención en el interior de la zona de ordenamiento concertado del *Paris Rive Gauche*, creada para tal fin, y adjudicó cada uno

de ellos por concurso a un arquitecto coordinador para definir los lineamientos urbanísticos y las directrices arquitectónicas aplicables por los futuros constructores.

## Desarrollo del sector Masséna en el marco del proyecto *Paris Rive Gauche*

Se seleccionaron tres tipos de equipamientos urbanos como 'centros neurálgicos' de la nueva configuración espacial de igual número de sectores de la zona norte del Distrito 13 de París:<sup>41</sup>

- Uno de ellos preexistente: la estación de tren de Austerlitz (1862), en el sector de Austerlitz.
- Otro de construcción reciente en el marco de las grandes operaciones arquitectónicas y urbanísticas construidas bajo el mandato de François Mitterrand: la Biblioteca Nacional de Francia François-Mitterrand (BNFM) (1995), en el sector de Tolbiac.
- Un proyecto nuevo desarrollado en varias fases: la Universidad París 7 Diderot, en el sector Masséna.

El nuevo proyecto convertía el sector de Masséna, localizado en el costado oriental de la BNFM, en un laboratorio de doce hectáreas de experimentación urbanística y arquitectónica, para cuyo desarrollo la Semapa planteó entonces un concurso en dos fases.<sup>42</sup>

Los equipos pluridisciplinarios participantes, dirigidos principalmente por arquitectos y paisajistas, desarrollaron sus conceptos, apoyados en grupos de sociólogos, economistas, historiadores, artistas y filósofos.

De un conjunto inicial de diez propuestas se seleccionaron los cinco planteamientos urbanísticos<sup>43</sup> que articulaban la composición del nuevo tejido urbano con una arquitectura que valorizaba el paisaje de un sector calificado en aquel momento, como de periferia.<sup>44</sup>

En 1995, el equipo compuesto por Christian de Portzamparc<sup>45</sup> y el paisajista Thierry Huau presentó la propuesta ganadora denominada *El bosquecito urbano*, que planteaba la conciliación de dos formas históricas de fabricación de la ciudad, una de ellas decimonónica y la otra característica del siglo XX.

Portzamparc y Huau proponían conciliar la tradición que representa la continuidad del espacio público parisino, a partir del diseño de calles que se beneficiaran de la contigüidad de los inmuebles y del respeto de perfiles y alineamientos preestablecidos, con aquella otra tradición que promueve la regeneración del tejido urbano a partir del uso de construcciones liberadas de las reglas tradicionales de proyección de espacios abiertos —como aquellas propuestas en su momento por los arquitectos del Movimiento Moderno—.

de carácter semipúblico debió adquirir la totalidad de los terrenos desde el inicio del proyecto e inmovilizar así su capital durante un largo periodo, hasta la venta de los últimos derechos de desarrollo, casi 20 años después". Firley y Grón, *The Urban Masterplanning Handbook*, 36-49.

40 Este nuevo tipo de sociedades anónimas constituyen el más reciente modelo puesto a la disposición de las colectividades territoriales. Para una información detallada, véase la circular del Ministerio del Interior que establece el régimen jurídico de las SPLA: [http://circulaire.legifrance.gouv.fr/pdf/2011/05/cir\\_33089.pdf](http://circulaire.legifrance.gouv.fr/pdf/2011/05/cir_33089.pdf).

41 Véase <http://www.parisrivegauche.com/L-operation/Les-quartiers-de-PRG>.

42 Entre los cinco equipos que no superaron la primera fase —los denominadores comunes de estos fueron su radicalismo conceptual y su menor grado de desarrollo formal— es importante reseñar la propuesta de OMA–Rem Koolhaas, que buscaba acentuar de manera absoluta la división del lugar en dos zonas bien definidas, a cada costado de las vías férreas existentes. El planteamiento es totalmente opuesto al de Portzamparc: se adopta el concepto de 'bloque', según el modelo del SoHo neoyorquino para así evitar los espacios al interior de la manzana y orientar todo el esquema hacia calles exteriores: "Le bloc est préféré à l'îlot. D'origine new-yorkaise, le bloc de Soho est retenu parce qu'il permet d'éviter les cours intérieures : tout est orienté sur la rue". Véase la propuesta de Koolhaas ("Deux identités pour un quartier") en Werquin, *La Consultation Masséna*, 76–79. Las cinco propuestas no retenidas fueron presentadas por: Equipe Madec, David, Dervieux, Verjus; Equipe OMA–Koolhaas; Equipe Rémon, Henry, Peter, Celnikier; Equipe Valode, Pistre, Desvignes, Dalnoky; Equipe Ibos–Vitart, Benech, Virilio.

43 Las otras cuatro propuestas, aparte de la laureada (De Portzamparc, Huau), fueron: Equipe Treuttel, Garcias, Demangeon–Werquin; Equipe Girard, Israel, Coulon; Equipe Castro, Dennisof, Foulon, Brunet, Le Dantec; y Equipe Huet, Wirtz. Werquin, *La consultation Masséna*, 71.

44 Werquin, *La consultation Masséna*, 57.

45 Primer arquitecto francés en recibir el *Pritzker Architecture Prize*, en 1994. También ha recibido en Francia el *Grand Prix d'Architecture de la Ville de Paris* (1990); el *Grand Prix National de l'Architecture* (1993); el *Grand Prix de l'Urbanisme* (2004), entre muchas otras distinciones.

46 Werquin, *La consultation Masséna*, 53.

47 *Ibid.*

48 El conjunto de Hautes-Formes (1974), obra de Portzamparc y de Georgia Benamo, ubicado en el terreno contiguo al Centro Pierre Mendès France, es el principal antecedente del *ilot ouvert*, concepto desarrollado por Portzamparc desde sus inicios: "Il est né (le concept d'*ilot ouvert*) de ma pratique sur différentes situations urbaines, notamment les Hautes-Formes". *Semapa, L'*ilot ouvert*.* 59. Véase también: <http://www.portzamparc.com/en/projects/hautes-formes/>.

49 Véase el enlace denominado Archives, que reúne los proyectos de Portzamparc en el website oficial, en su versión antigua: <http://www.portzamparc.net/content.asp?LANGUEID=1>.

50 *Semapa, Paris Rive Gauche: L'*ilot ouvert*, 64.*

51 Entre ellos, vale la pena mencionar por la calidad de los proyectos construidos en Masséna: Foster & Partners (Oficinas) ; Henri Goudin (Vivienda -58 unidades) ; Frédéric Borel (Vivienda -48 unidades); Francis Soler (Oficinas y ateliers para artistas); Antoine Grumbach (Oficinas); Bolze & Rodriguez (Escuela para niños y Vivienda – 20 unidades); Pierre Charbonnier (Vivienda -59 unidades).

52 *Semapa, Paris Rive Gauche : L'*ilot ouvert*, 16*

De hecho, el Distrito 13 se caracteriza aun hoy en día por esa doble composición: sectores típicamente hausmmanianos entre Gobelins y la Place d'Italie y sectores como Olympiades, compuesto por torres, barras y zócalos que separan los peatones de los automóviles.<sup>47</sup>

La propuesta de Portzamparc y Huau fue elegida por sintetizar las ventajas propias de cada uno de dichos modelos urbanos. Así, el denominado *ilot ouvert*<sup>48</sup> surgió como alternativa a las contradicciones de la doble tradición descrita, y constituye la premisa urbanística sobre la cual el arquitecto y urbanista francés ha seguido explorando en sus proyectos desarrollados en ciudades como Fukuoka (Nexus II, 1989-1991), Pekín (Quartier Logistic Port, 2003), Nueva York (Riverside, 2006-2018); o Bruselas (Rue de la Loi, 2008-2024).<sup>49</sup>

En resumen, el *ilot ouvert* aplicado en Masséna como *molécule d'intégration*<sup>50</sup> retoma el tema de la calle, propio de la ciudad clásica y el tema del edificio autónomo, característico de la arquitectura moderna: libre circulación entre edificios, aun si se trata de espacios privados.

Desde 1995, 36 concursos de arquitectura y la intervención de 32 equipos de arquitectos,<sup>51</sup> dos paisajistas y un artista<sup>52</sup> enriquecieron el desarrollo del concepto planteado por Portzamparc, adoptado posteriormente en el marco de la ampliación del proyecto *Paris Rive Gauche*, a través del barrio de Bruneseau en dirección a los suburbios de Ivry-sur-Seine, reconversión de tres edificios industriales:

*F. A. Outre les Grands Moulins et la Halle aux Farines, comment avez-vous réussi à maintenir les Frigos?*

*C de P: Nous voulions garder plus de bâtiments. Certains silos ont été malheureusement rasés subrepticement. L'Université a donné une vie neuve aux Grands Moulins et à la Halle aux Farines. Il y eut un moment très long —entre 1999 à 2003— de concertation avec les occupants des Frigos qui voulaient que le terrain en regard de la Seine soit à eux. Finalement, nous nous sommes adaptés. Je trouvais indispensable de garder les Frigos, pas uniquement d'ailleurs parce qu'ils étaient habités. L'altérité de ce bâtiment étranger m'apparaissait comme un atout par rapport au quartier neuf. Parfois, être obligé de faire avec un existant est un jeu qui dans le sens même de l'aléatoire est intéressant. C'est un peu comme les règles à la Pérec: quelque chose est là, il faut faire avec, et cela va apporter une dose d'irrationnel dont on va tirer des bénéfices ailleurs. Cela m'intéresse non pas pour l'irrationnel en tant que tel, mais pour voir surgir d'autres qualités.*

*Entretien avec Christian de Portzamparc, Architecte coordinateur du quartier Masséna-Grands Moulins, par Florence Accorsi.<sup>53</sup>*

## Edificio de los Grandes Molinos

Construido entre 1917 y 1921 por iniciativa del empresario Ernest Vilgrain, el edificio de estilo neoclásico de Grands Moulins de Paris fue diseñado por el arquitecto Georges Wybo. Albergaba originalmente un molino, varios silos, múltiples almacenes y un edificio de limpieza, agrupados todos en torno a un patio central: La producción alcanzaba alrededor de 800 toneladas de harina por día, durante los años veinte y llegó a ser de 1800 toneladas en el momento de su cierre.

Tras el cese definitivo de las actividades en 1996 (la familia Vilgrain había vendido la empresa al grupo Bouygues en 1989, y este vendió casi inmediatamente a la Semapa),<sup>54</sup> el arquitecto Rudy Ricciotti transformó desde 2004 el interior del edificio partiendo de la demolición obligada de las placas existentes, insuficientes para el nuevo uso principal (la Biblioteca Central), agregando además una planta adicional.<sup>55</sup>

Esta operación, sumada a la recuperación de la apariencia original de las fachadas, permitiría desde el interior obtener visuales diferentes según el nivel, así como juegos de luz contrastantes —visuales directas sobre la ciudad, aberturas direccionadas hacia el cielo o rasantes en el piso, etc.—.

Solamente la fachada ciega del edificio de silos fue dotada de nuevas aberturas que conservan, sin embargo, el aspecto industrial de la edificación, la cual se erige como la 'piedra angular' del conjunto universitario, y que el arquitecto Rudy Ricciotti definió como un "Quasimodo de béton qui transpire la labeur et la sueur".<sup>56</sup>

En los 29.900 m<sup>2</sup> que componen la nueva obra (figs. 2 y 3), inaugurada en 2006, sobresale la Biblioteca Central con una capacidad para 1800 lectores, mientras el resto de la edificación alberga oficinas administrativas, laboratorios para el aprendizaje de idiomas, un restaurante y la imprenta de la universidad.<sup>57</sup>



Figura 2. Fachada sur del edificio de los Grandes Molinos (2013). Fotografía del autor.

53 "Florence Accorsi: además del edificio de los Grandes Molinos y del Mercado de Harinas, ¿cómo logró usted mantener el edificio de los Frigoríficos?

*Christian de Portzamparc:* nosotros queríamos conservar más construcciones pero desafortunadamente algunos silos fueron destruidos subrepticiamente. La Universidad dio una segunda vida a los Grandes Molinos y al Mercado de Harinas. Hubo entre 1999 y 2003 un largo período de concertación con los ocupantes de los Frigoríficos, quienes querían que el terreno ubicado en frente del río Sena fuera para ellos. Finalmente nos adaptamos: personalmente, consideraba indispensable mantener los Frigoríficos no solamente porque estuviesen habitados, sino porque además la alteridad de este extraño edificio se me presentaba como una ventaja en relación con el barrio nuevo. Algunas veces estar obligado a trabajar con algo preexistente es un juego que resulta interesante, en el sentido mismo de lo aleatorio: esto es un poco como las reglas 'a lo Pérec', donde algo está allí y hay que convivir con ello, lo cual aportará una dosis de irracionalidad de la cual se podrán obtener beneficios. Todo esto me interesa no tanto por lo irracional en sí, sino por el hecho de poder ver surgir otras calidades". Semapa, *Paris Rive Gauche: L'îlot ouvert*, 91.

54 Fossier y Azzola, *Université Paris Diderot*, 40.

55 Rambert, *Ricciotti Architecte*, 232.

56 "Un Quasimodo de concreto que transpira trabajo y sudor" Semapa, *Paris Rive Gauche. Universités dans la ville*, 29.

57 *Ibid.*, 172.



Figura 3. Fachada nororiental del edificio de los Grandes Molinos, sobre la explanada Pierre-Vidal (2013). Fotografía de Farid Ziani.

58 "Créer une machine à enseigner efficace et rationnelle, tout en lui donnant un caractère urbain, ouvert aux usages de la ville, une nef que l'on traverse". Joffroy, *Une université en chantier*, 14.

59 Semapa, *Paris Rive Gauche. Universités dans la ville*, 166.

60 El proceso de diseño y concepción, los cambios y reformulaciones surgidos del trabajo directo con delegados de la Universidad París 7, y detalles de la ejecución de la obra y del presupuesto (aumentado en repetidas ocasiones), son ampliamente descritos, acompañados de numerosas fotografías, planos y sketches, en la publicación de Michellin, 2007.

61 Joffroy, *Une université en chantier*, 14.

62 Texier, *Le 13º Arrondissement*, 87.

## Edificio del Mercado de Harinas

Construido entre 1949 y 1950 por el arquitecto Denis Honegger (alumno de Auguste Perret), el edificio Halle aux Farines fue en sus orígenes el depósito donde se almacenaba la producción de los grandes molinos. La intención de la firma de arquitectos – Agence Nicolas Michelin Associés es expuesta como: "la creación de una máquina para enseñar, eficaz y racional, otorgándole un carácter urbano, abierto a los usos de la ciudad, una nave que pueda ser atravesada".<sup>58</sup>

La intervención del edificio de planta rectangular, inaugurado en 2006 con un total de 18.000 m<sup>2</sup>,<sup>59</sup> fue organizado en tres pasajes transversales —en lugar de un pórtico único planteado inicialmente—, lo que permitió el funcionamiento autónomo de cada uno de sus tres cuerpos internos y una relación espacial más fluida con el edificio de Grandes Molinos a través de la explanada Pierre Vidal-Naquet.

La densificación interior del edificio constituye el principal atributo del proyecto,<sup>60</sup> que busca aumentar las superficies y limitar, por otro lado, los recorridos internos en los 17.780 m<sup>2</sup> que lo componen, y a los cuales se integran las oficinas del edificio Voltaire (fig. 4).

Dicha operación precisó la reconstrucción completa de la nave central, proceso descrito por los arquitectos como "el juego de construir un barco en una botella",<sup>61</sup> lo que lo convirtió finalmente en un contenedor propicio para albergar hileras densas de salones y auditorios: 13 auditorios de entre 160 y 300 sillas, y alrededor de 60 amplios salones. El lenguaje exterior del edificio fue preservado en su totalidad, y así se propuso únicamente la modernización de las fachadas a través del acristalamiento de los vanos (fig. 5).

## Edificio de la Fábrica de Máquinas de Aire Comprimido

El edificio de metal y ladrillo construido en 1891 por la Sociedad Urbana de Distribución de Aire Comprimido fue diseñado por el arquitecto Guy Le Bris y el ingeniero Joseph Leclaire.<sup>62</sup> Originalmente constituía el



Figura 4. Fachada sur del Mercado de Harinas y el edificio Voltaire inaugurado en 2013: un diálogo entre el patrimonio industrial y la arquitectura contemporánea (2013). Fotografía del autor.



Figura 5. Mercado de Harinas y explanada Pierre-Vidal-Naquet (2013). Fotografía del autor.

centro de un complejo industrial destinado hasta 1984 a la producción del aire comprimido que alimentaba la red creada en 1879 por el ingeniero Víctor Popp para los relojes públicos —principalmente los de la empresa de ferrocarriles— y los ascensores hidráulicos de numerosas construcciones industriales de París y sus alrededores.

Su localización, en una intersección del Sena y la línea de la Petite Ceinture —antigua línea ferroviaria de 32 km de extensión, en doble vía que circunvalaba París—, representaba una ventaja para el aprovisionamiento de combustible por vía fluvial y para el despacho de maquinaria a través de las vías férreas, principalmente durante las primeras tres décadas del siglo XX.

El papel fundamental de la SUDAC para la adecuada prestación de servicios de transporte neumático en la capital explica su actividad constante hasta 1984, año en el cual se programa su cierre y se inicia su traslado hacia la población de Chatou, al noroccidente de París.

Es importante señalar que solo en 1994, pocos años antes de la creación de la ENSA París-Val de Seine, la osatura metálica y la chimenea en ladrillo que sobreviven de la estructura original fueron inscritas en la lista de Monumentos Históricos del Inventario General del Patrimonio Cultural de Francia.<sup>63</sup> Casi un año después de la creación por decreto de la nueva Escuela nacional de arquitectura ENSA París -Val de Seine, en febrero de 2002, se formulan cinco proyectos,<sup>64</sup> que proponían construir la nueva sede, reutilizando el edificio que aún albergaba los compresores (fig. 6), antiguamente adosado a una construcción de tres naves (hoy en día desaparecida) que alojaba la forja a carbón.

La nueva sede de la ENSA París-Val de Seine (fig. 7), inaugurada en 2007 y que cuenta con un total de 15.000 m<sup>2</sup>,<sup>65</sup> fue proyectada para recibir 2000 estudiantes, 300 profesores y 100 funcionarios administrativos, los cuales hasta entonces habían estado dispersos, en las instalaciones de la Ecole des Beaux-Arts y de Charenton-le-Pont.

El emplazamiento destinado a la construcción del nuevo edificio es una parcela de aproximadamente 700 m<sup>2</sup> en frente del Sena, próxima

63 Véase la ficha detallada en la Mérimée, base dedicada al inventario del patrimonio arquitectónico: [http://www.culture.gouv.fr/public/mistrail/merimee\\_fr?ACTION=RETRouver&FIELD\\_2=DENO&VALUE\\_2=STATION%20D'AIR%20COMPRISE&NUMBER=2&GRP=0&REQ=\(\(STATION%20D'AIR%20COMPRISE\)%20%3ADENO%20\)&USRNAME=nobody&USRPWD=4%24%2534P&SPEC=9&SYN=1&IMLY=&MAX1=1&MAX2=100&MAX3=100&DOM=Tous](http://www.culture.gouv.fr/public/mistrail/merimee_fr?ACTION=RETRouver&FIELD_2=DENO&VALUE_2=STATION%20D'AIR%20COMPRISE&NUMBER=2&GRP=0&REQ=((STATION%20D'AIR%20COMPRISE)%20%3ADENO%20)&USRNAME=nobody&USRPWD=4%24%2534P&SPEC=9&SYN=1&IMLY=&MAX1=1&MAX2=100&MAX3=100&DOM=Tous).

64 Los cinco equipos fueron: Antoinette Robain & Claire Guieyse; Pierre Louis Faloci; Anne Lacaton & Jean-Philippe Vassal; Jean-Marc Ibos & Myrto Vitart y Frédéric Borel. Scofier, Rambert, Migayrou y Pélissier, *Ecole Nationale Supérieure d'Architecture*, 14 y 16.

65 Semapa, *París Rive Gauche. Universités dans la ville*, 131.



Figura 6. Fachada suroriental de la antigua Fábrica de Aire Comprimido (hoy ENSA Paris-Val de Seine) (2013). Fotografía del autor.



Figura 6. Fachada suroriental de la antigua Fábrica de Aire Comprimido (hoy ENSA Paris-Val de Seine) (2013). Fotografía del autor.

a una vía férrea y al *boulevard Masséna*, en la cual la propuesta del arquitecto Frédéric Borel desarrolla una estructura de volúmenes altos —que evocan el pasado industrial del distrito— para albergar los talleres y salones, que reposan sobre el zócalo elevado que contiene la zona administrativa, y una primera planta bordeada por gruesos pilotes oblicuos en la cual sobresale el auditorio principal.

El edificio de la Sociedad Urbana de Distribución de Aire Comprimido, conectado en varios niveles por pasarelas que bordean la gran chimenea en ladrillo, alberga las actividades anexas: la biblioteca de arquitectura y urbanismo, las salas de informática y laboratorios de fotografía y las salas de exposiciones.

Pasarelas, puentes, balcones y otros elementos que hacen parte del lenguaje posmoderno del edificio adosado a la Sociedad Urbana de Distribución de Aire Comprimido, fueron replanteados en no menos de siete alternativas posteriores al diseño inicial presentado por Borel<sup>66</sup> y seleccionado por los jurados en los cuales se evidencia la tendencia contemporánea que dicho arquitecto representa y que el mismo resume así: “no comparto la fascinación actual casi mítica por lo existente, ni por las intervenciones minimalistas, ni por el rechazo a la reinterpretación osada”.<sup>67</sup>

## Conclusión

El éxito alcanzado por el proyecto de Masséna, donde las universidades ocupan un lugar privilegiado como motores de la actividad económica y cultural, son un buen ejemplo de los alcances que particularmente en París ha tenido el equilibrio entre políticas nacionales de educación, la innovación en términos de planeación y gestión urbana

66 Scofier, Rambert, Migayrou y Pélissier, *Ecole Nationale Supérieure d'Architecture*, 22-25.

67 “Je ne partage pas cette fascination très actuelle et presque mythique pour l'existant, pour les interventions minimalistes, pour les refus d'oser réinterpréter” Scofier, Frédéric Borel, 23.

y la participación activa de instituciones universitarias con gobiernos locales, asociaciones y comunidades.

El barrio de La Gare constituye un territorio intervenido radicalmente en lo que algunos urbanistas han llamado la *última transformación a gran escala* en París intramuros: el mejoramiento de un ambiente físico y humano seriamente deteriorado en este sector, desde los años posteriores a la segunda guerra mundial, ha dado paso —a partir de la valorización de la universidad como institución y del campus y su arquitectura como espacios urbanos de encuentro— a la generación de nuevas dinámicas sociales, económicas y culturales que evidencian el rol transformador que tienen las instituciones de educación superior en el mejoramiento del espacio urbano y de la calidad de vida de sus habitantes. En este sentido, Masséna ejemplifica la visión descrita por Hoeger acerca de la importancia de la interacción activa de la universidad *versus* la lógica de los enclaves:

*The desire to enrich academic life with urban life and to project a certain image is often the prime consideration in plans to expand and retrofit campuses today. Space is no longer designed simply to house human activities, but rather to actively influence these on various levels. In the academic and corporate realm, many institutions are attempting to reintegrate themselves, both ideologically and physically, into the urban environment. The resulting mixed-use urban quarters integrate university and/or economic developments with local and public functions in an attempt to create a sustainable campus as well as to foster a lively sense of urban community. Often this form of openness and interaction is seen as having potential for both the institution —be it academic or corporate—and its urban surroundings; in the best-case scenarios this process tends to accelerate structural and infrastructural changes promoting long-term economic growth and stability for all [...] On an architectural level, the question is whether diagrams can be directly transformed into built architecture with all of its complexities [...] and whether this strategy provides the desired enhanced interaction and innovation.*<sup>68</sup>

La dinámica económica del Distrito 13 se ha beneficiado con la creación de empleos en sectores ligados a la actividad cotidiana de los establecimientos educativos, y con aquellos creados por instituciones y empresas atraídas por la calidad física del territorio transformado, que representa hoy en día una excelente alternativa ante la crisis de espacio en una ciudad tan densa como París.

Así mismo, la intervención urbanística en Masséna ha contado a lo largo de las etapas descritas con el acompañamiento permanente de las asociaciones, cuyo rol ha fortalecido la participación de los habitantes y comerciantes de la zona —nuevos y antiguos— dentro del debate urbanístico, como lo demuestra el hecho de haber conseguido en 1993 la anulación por parte del Tribunal Administrativo, del *Plan d'Aménagement de Zone*, decretado en 1991 para el sector.

68 Hoeger y Christiaanse, *Campus and the city*, 19.

Por otro lado, el paisaje urbano de la zona suroriental de la capital francesa se ha enriquecido con el diálogo establecido entre el patrimonio industrial y la arquitectura contemporánea: la creación de un polo universitario sobre el espacio de la última gran zona industrial parisina no ha dejado pasar la oportunidad única de conservar un patrimonio arquitectónico especialmente protegido en Francia desde hace treinta años.

La construcción de identidad a partir de las actividades que promueven el reconocimiento del patrimonio arquitectónico y de su uso se ha convertido en un tema central de dicha labor, y en este sentido sobresalen asociaciones que participan activamente como Tam Tam, Les Verts París 13 y ADA 13.<sup>69</sup>

69 Texier, *Le 13<sup>e</sup> Arrondissement*, 83.

Los Grandes Molinos, transformados por Rudi Ricciotti; el Mercado de Harinas, reconvertido por Nicolas Michelin, y la antigua Fábrica de Aire Comprimido, renovada por Frédéric Borel, componen sin duda una interesante trilogía de reciclaje arquitectónico efectuado en el sector de Masséna, donde el pasado se ha integrado al presente sin recurrir a ningún tipo de historicismo, y los edificios rehabilitados se erigen como referentes espaciales en la memoria de los habitantes de la ciudad.

de  
arq

## Bibliografía

- Bédarida, Marc, Rainier Hoddé, Denis Lenglart y Laurence Schlumberger-Guedj. *L'Université et la ville. Le PAN – Université: lecture d'un concours d'idées*. Liège: Mardaga, 1994.
- Código de Urbanismo. 5 de octubre de 2013. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do?cidTexte=LEGITEXT000006074075>.
- Duval-Zack, Chloé. "El gran proyecto urbano 'Paris Rive Gauche': la transformación de un baldío ferroviario-industrial en un nuevo barrio parisino". *Revista de Urbanismo*, no. 15 (2006). <http://revistaurbanismo.uchile.cl/index.php/RU/article/viewArticle/5131/5013>.
- Firley, Eric y Katharina Grön. *The Urban Masterplanning Handbook*. London: John Wiley & Sons, 2013.
- Fossier, Gaby y Olivier Azzola. *Université Paris Diderot. Fondation – refondation 1963 – 2010*. Paris: Université Paris Diderot-Paris 7, 2010. [http://www.univ-paris-diderot.fr/Fondation\\_Refondation/](http://www.univ-paris-diderot.fr/Fondation_Refondation/)
- Hoeger, Kerstin y Kees Christiaanse (ed.). *Campus and the city: Urban design for the knowledge society*. Zurich: GTA Verlag, 2007.
- Joffroy, Pascale. *Une université en chantier*. Paris: AMC, 2001.
- Merlin, Pierre. *Urbanisme universitaire à l'étranger et en France*. Paris: Presses de l'Ecole nationale de ponts et chaussées, 1995.
- Michelin, Nicolas. *L'aventure de la transformation d'une halle des farines à l'université*. Bruselas: AAM, 2007.
- Ministère de l'Education Nationale, de la Recherche et de la Technologie. *Ville, architecture, université: réalisations du schéma Université 2000*. Paris: Editions Le Moniteur, 1998.
- Rambert, Francis. *Ricciotti Architecte*. Paris : Cité de l'architecture et du patrimoine, 2013.

Rousse, Georges. *En chantier: une université et un quartier, Paris 13<sup>e</sup>-Masséna*. Paris: Les Editions Textuel, 2005.

Scoffier, Richard. *Frédéric Borel: Le symbolique, l'imaginaire, le réel. Entretien avec Richard Scoffier*. Paris: Esa Productions, 2006.

Scoffier, Richard, Francis Rambert, Frédéric Migayrou y Alain Pélissier. *Ecole Nationale Supérieure d'Architecture Paris Val-de-Seine: Frédéric Borel*. Paris: Norma, 2008.

Semapa. *Paris Rive Gauche: L'entreprise ville*. Paris: Semapa/AAM, 2000.

Semapa. *Paris Rive Gauche: universités dans la ville*. Paris: Semapa/AAM, 2009.

Semapa. *Paris Rive Gauche: L'îlot ouvert. Christian de Portzamparc*. Paris: Semapa/AAM, 2010.

Texier, Simon. *Le 13<sup>e</sup> Arrondissement: itinéraires d'histoire et d'architecture*. Paris: Action Artistique de la Ville de Paris, 2000.

Texier, Simon. *Paris contemporain: De Haussmann à nos jours, une capitale à l'ère des métropoles*. Paris: Parigramme, 2010.

Werquin, Ann-Caroll y Alain Pélissier. *La consultation Masséna: projets d'urbanisme pour un nouveau quartier de Paris*. Milan: Editions d'Art Albert Skyra, 1997.

Anexo. Programa de construcciones realizadas o en curso en el sector Masséna (12 hectáreas)

		Actividad	Área (m <sup>2</sup> )
1	Equipamientos públicos	Otros	150.000
		Biblioteca Nacional de Francia	250.000
		Universidades	210.000
		Equipamientos de barrio	55.000
2	Zonas verdes		98.000
3	Oficinas		745.000
4	Vivienda	7500 unidades (6000 residencias familiares, 1500 residencias para estudiantes)	585.000
5	Otras actividades	Comercio, investigación, portuarias, etc.	405.000

Fuente: Paris Rive Gauche, <http://www.parisrivegauche.com/L-operation/Le-programme>